

Hoja de Datos de Seguridad de Materiales de acuerdo a 1907/2006/EC, Artículo 31

1 Identificación de la Sustancia/Preparación y de la Compañía/Empresa

TurboKlenz. Detergente para Compresores de Turbinas de Gas. En base de disolventes. Código del Producto 7502.

Nombre de la Compañía: **MINCO UK LTD**
The White House, Mill Road, Goring-on-Thames, Berks, RG8 9DD, Reino Unido

Tel +44 (0)208 133 3916

Fax +44 (0)207 681 2192

Teléfono de emergencia +44 (0)782 819 3079

2 Identificación de Peligros

Etiquetado según las Directivas de la EC: NOCIVO y PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE
Información relacionada a riesgos particulares para el ser humano y para el ambiente:

R22 Nocivo por ingestión.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Sistema de clasificación: esta clasificación esta hecha de acuerdo a las Listas-UE y tiene en cuenta información de la compañía y de la literatura.

3 Composición/Información de los Ingredientes

Contiene entre otros ingredientes:

Contiene	Rango	CAS	EINECS	Clase	Riesgo
Solvente nafta (petróleo) aromático pesado	30-60%	64742-94-2	265-198-5	Xn N	51/53, 65, 66
Etileno glicol eter monobutilo	5-15%	111-76-2	203-905-0	Xn	20/21 /22, 36/38
2 metil pentano 2, 4-diol	5-15%	107-41-5	203-489-0	Xn N	22, 41, 50/53
Acido graso, contiene amino, etoxilado	5-15%	26653-93-8		Xn N	22, 41, 50/53

Iso-Decanol etoxilado propoxilado	1-5%	166736-08-9		Xn	22, 41
-----------------------------------	------	-------------	--	----	--------

4 Medidas de Primeros Auxilios

Advertencia general: retirar las prendas de vestir contaminadas, lavar antes de reutilizarlas.

Contacto con la piel: lavar con agua y jabón. Si la irritación persiste, pedir atención médica.

Contacto con los ojos: lavar los ojos al menos durante 15 minutos, bajo agua corriente, con los párpados abiertos. Pedir atención médica.

Inhalación: trasladar el usuario a un lugar con aire fresco. Si está inconciente colocarle en posición de recuperación. Buscar atención médica inmediata.

Ingestión: enjuagar la boca con agua. Beber agua. No inducir vómito. Buscar ayuda médica inmediatamente.

5 Medidas en caso de Incendio

Medidas de extinción apropiadas: rociadores de agua, polvo seco, espuma, dióxido de carbono.

Productos peligrosos en la combustión: humo y óxidos de carbono.

Equipo de protección especial: en caso de incendio, usar equipos de respiración autónomos.

Información adicional: el agua empleada para apagar fuego se debe desechar de acuerdo a la normativa local.

6 Medidas de Prevención de Accidentes

Precauciones personales: usar ropa de protección adecuada. Reiterada exposición puede causar resequedad en la piel y grietas.

Precauciones medio ambientales: prevenir la entrada del líquido en alcantarillas, canales de agua o zonas bajas. Retener derrames con arena/tierra o absorbente granulado. Recogerlo con una bomba intrínsecamente segura o remover físicamente y desechar de acuerdo con la normativa local.

Métodos de limpieza

Derrames pequeños: usar absorbentes granulados o arena. Remover y desechar.

Derrames grandes: retener con arena, absorbentes granulados u otros medios. Recolectar y desechar. Si se ha infiltrado en el drenaje o cursos de agua, informar a las autoridades locales.

7 Manipulación y Almacenamiento

Manipulación: evitar contacto directo con la piel. No manipular cerca de llamas o fuentes de ignición.

Almacenamiento: guardar los contenedores cerrados firmemente en posición vertical. Guardar en un lugar fresco y bien ventilado, alejado de materiales incompatibles. No guardar cerca de llamas, fuentes de calor o ignición. Evitar manipular donde se puedan generar cargas estáticas. Los contenedores no abiertos pueden guardarse hasta 3 años, sujeto al seguimiento de estas condiciones de almacenamiento.

8 Controles de Exposición/Protección Personal

Ingredientes con valores límite que requieren monitoreo en fuentes de calor o ignición. Evitar manipular donde se puedan el área de trabajo: límite de exposición en el área de trabajo (WEL) de 5mg/m3 es recomendado para los ingredientes hidrocarburos aromáticos cuando son considerados como un vapor de aceite (EH40 Reino Unido)

Protección respiratoria personal: cuando la ventilación es adecuada normalmente no se requiere protección.

Protección de las manos: usar guantes de goma resistentes.



9 Propiedades Físicas y Químicas

Forma	Líquida
Apariencia	Amarillo claro/Líquido dorado
Olor	Característico de hidrocarburos
P. inic. ebullición	>175°C
T. de auto ignición	>200°C
Límite Explosión	Lower=1%, Upper=7%
Tasa evaporación	<1.0 Butyl acetate=1
P. de congelación	Approx -5°C
Densidad (25°C)	0.92 - 0.96 g/cc
P. de inflamación	>61°C
Solubilidad	Forma emulsión acuosa estable
PH (25°C)	6.0 - 8.0

10 Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: estable bajo condiciones apropiadas.

Productos preligerosos en la descomposición: una combustión incompleta puede producir monóxido de carbono y otros gases tóxicos.

Materiales a eludir: agentes oxidantes fuertes.

Polimerización peligrosa: no aplicable.

11 Información Toxicológica

Ingestión: no hay información toxicológica experimental disponible para este producto.

Inhalación: concentraciones de vapor por encima de los niveles de exposición recomendados, irritan los ojos y las vías respiratorias, puede causar dolor de cabeza y mareo, son anestésicos y puede tener otros efectos en el sistema nervioso central.

Contacto con la piel: reiterada exposición puede causar resequedad y grietas.

Contacto con los ojos: puede causar irritación.

12 Información Ecológica

Información para eliminación: no se conocen potenciales divisorios ni de bioconcentración de

este producto.
Ecotoxicidad: no se conoce la toxicidad a organismos acuáticos de este material.

Degradabilidad medio ambiental: los ingredientes individuales del producto se biodegradan, de acuerdo a las directrices de la OECD.

WGK-2

13 Consideraciones para su Desecho

(Para desecharlo - véase Medidas de Prevención de Accidentes, Sección 6)

Producto: puede ser incinerado junto con residuos domésticos de acuerdo con la normativa local.

Contenedores vacíos: se deben reciclar, reparar o desechar por medio de un contratista apropiado y calificado. Cumplir cuidadosamente con la normatividad de la EC, nacional y local.

14 Información para Transporte

UN No.	3082	
Carretera/Ferrocarril	ADR/RID	Clase 9
Fluvial	AND/ADNR	Clase 9
Transporte marítimo	Embalaje marino grupo III. Contaminante marino.	Clase 9
Transporte aéreo	ICAO/IATA	Clase 9
Etiqueta de transp.	Sustancia peligrosa para el ambiente, Líquido NOS.	

15 Información Regulatoria

Classification according to EU guidelines



IRRITANT
Xn Nocivo



Dangerous for the environment
N Peligroso para el medio ambiente

Frases de Riesgo

R22 Nocivo por ingestión.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos,

puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases de Seguridad

S23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

S61 Evítese su liberación al medio ambiente.

Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Otras regulaciones

La clasificación se ha hecho bajo la Información y Embalaje de Químicos Riesgosos (Chemicals Hazard Information Packaging) del Reino Unido. Al realizarse una evaluación, este producto debe ser considerado bajo las regulaciones del Control de Sustancias Riesgosas para la Salud del Reino Unido (UK Control of Substances Hazardous to Health Regulations).

Sistema ISO 9001:2008 QA.

Alemania: UBA No. 3925002.

Dinamarca: Arbejdstilsynet PR-nr. 2176115.

16 Información Adicional

La información que se presenta en este documento, está basada en el actual nivel de conocimiento, pero no hace garantías de forma expresa o implícita. Los receptores del producto deben responsabilizarse por el cumplimiento de las leyes y normativas existentes.

El producto esta registrado en el Servicio de Información Nacional de Productos Venenosos (NPIS). Para obtener información de emergencia se puede contactar al National Poisons Information Service (NPIS), City Hospital, Dudley Road, Birmingham B18 7QH, United Kingdom. Tel: 0121507 55 88. E-mail: rkealey@npis.org tkealey@npis.org.

Información compilada por: Martin Carroll BSc (Hons) Chemistry.

Fecha de revisión 06 August 2009

Versión No. V-11